

# OSSÓ DE SIÓ



MINISTERIO DE INFORMACIÓN Y TURISMO  
DELEGACION PROVINCIAL DE LERIDA

Depositado a las 10:30 horas del día 12

de Mayo 1969

El Delegado Provincial,

*[Signature]*  
OSSÓ

Después de atravesar unos terrenos muy áridos, el camino principal que conduce a Ossó desde la carretera, parece querer abordar el pueblo, pasando cerca de lo que antes fue una gran balsa, ahora casi desaparecida, y llevando al visitante al centro de la población, una gran plaza en donde aún se observan los restos de lo que fue importante frontón, juego muy arraigado antiguamente en los pueblos de nuestra comarca, y en especial en Ossó donde es sabido se cruzaban importantes apuestas.

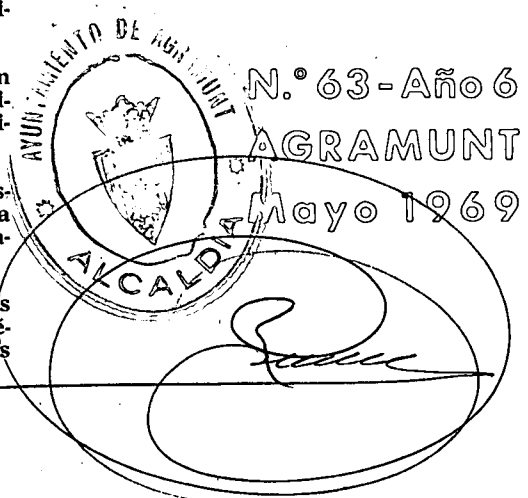
El detalle que llama más la atención es el asentamiento de la Cruz de término en esta plaza, cuando en otras poblaciones suele encontrarse en las afueras de las mismas. Hay que destacar también la existencia de algunas señoriales y grandes casas que son testimonio de haber residido antaño en Ossó importantes familias, que suplen con creces la falta de castillo, tan típico en nuestros pueblos.

La Iglesia queda un tanto escondida, aunque visible desde la plaza y se pueden observar algunas obras realizadas en los exteriores del templo en buen trabajo de sillería, cuyo final sería interesante poder contemplar algún día, ya que suponemos daría a esta edificación el equilibrio arquitectónico preciso, ahora un tanto confuso.

Desde la plaza, corazón de la población, se despliegan otras calles hacia los exteriores del pueblo en línea de semicírculo, parecido al del camino de entrada que hemos citado.

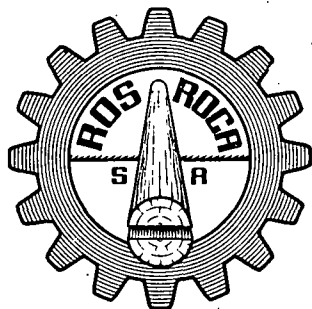
A pesar de haber en Ossó 20 casas cerradas, algunas desde hace poco, sus 142 habitantes dan muestras de mucha actividad, sobre todo en la cría avícola y porcina, destacando la existencia de algunas granjas de importancia.

Dos tiendas de comestibles abastecen las necesidades de la población, proveyéndose normalmente de otros géneros en los mercados de Agramunt, a los que son asiduos asistentes los vecinos de Ossó.



## Correo Breve...

Recientemente nos han retornado un ejemplar de Abril, sin faja y sin indicación alguna. Ignoramos el suscriptor que ha dejado de recibirlo y rogamos al interesado y a todos los otros suscriptores que nos comuniquen cualquier anomalía en el reparto.



LA INDUSTRIA DEL REMOLQUE

Tapizados de Coches y Muebles  
**GUARNICIONERIA RECASENS**  
Plaza Pozo, 6 - Tel. 76 **AGRAMUNT**

## ESTACION SERVICIO AGRAMUNT

Pista - Terraza - Piscinas  
Teléfonos 60 y 206

Snack - Bar  
Sección Engrase y Lubrificantes

## 510 - Boletín Informativo Municipal

Director: Manuel Mazón Ribó  
Sub-Director: Luís Pons Serra

Edita: Ayuntamiento de Agramunt (Lérida)  
Imprenta Miguel Pera-Guimerá, 13-Agramunt

Redacción y Administración  
Calle de la Plaza, 1 Apartado Correos n.º 10  
Agramunt (Lérida)

Suscripción anual: España 60 ptas.  
Extranjero 70 ptas. Número suelto 6 ptas.

Depósito Legal: L. 138-1964

# FOIX - LERIDA, ciudades gemelas

La reciente visita que los estudiantes ilerdensenses hicieron a Foix, invitados por el Instituto de la misma ciudad condal, me ofreció un tema de meditación. ¿Desde cuándo son gemelas estas dos ciudades?

Históricamente desde la Edad Media, ya que el condado de Castellbó que extendía sus dominios del Pallars al Urgel, era feudatario de Foix. Separadas por tan sólo 250 kilómetros, las dos capitales, Foix y Lérida, unidas por lazos de parentesco, llegaron pues a hermanear y adoptaron casi el mismo escudo sangre y oro.

Actualmente, en el año 1962, la Federación Mundial de Villas Gemelas, ratificó una evidencia geográfica y una vecindad histórica, haciendo oficial la gemelidad de ambas ciudades.

Desde hace mucho tiempo se dijo «que ya no existían Pirineos» ¿por qué pues habría en 1969 una frontera en esa misma cordillera?

La meta de la asociación Foix-Lérida, tan sencilla y generosamente lógica, junta las más antiguas tradiciones a la política moderna de la citada Federación: si las naciones juzgan útil conservar fronteras que ya no tienen vigencia, ciudades-hermanas demuestran que es posible derribarlas. Prueba de la entrañable amistad que une ambas ciudades, es el otorgamiento del nombre de su homólogo extranjero a una calle o avenida. En efecto, si Foix posee la Avenida de Lérida, a su vez esta última bautizó una de sus calles del nombre de Foix.

Nuestras cordiales relaciones con Lérida sobre todo estudiantiles no ofrecen ningún aspecto de innovación, ya que si hasta 1962 no se selló solemnemente la gemelidad, ya existía desde años un pacto de amistad entre los estudiantes.

Es imposible contar los numerosos intercambios de alumnos, las visitas, las correspondencias escolares, los encuentros deportivos, las iniciativas culturales y las fiestas folklóricas celebradas en honor de las dos ciudades.

No olvidemos sin embargo la reciente creación de un grupo arqueológico franco-español cuyas excavaciones han permitido dar a luz un pueblo ibero, siendo los trabajos patrocinados por D. Rodrigo Pita Merce y por los Sres. Henry Sarny y Jean Querre, profesores del Lycée de Foix.

Resulta, sin embargo, imposible decirlo todo acerca de esta gemelidad, puesto que tratándose de tal explosión de amistad, una larga enumeración sería contraria a su índole: la sinceridad no busca la publicidad.

Foix y Lérida, ufanas de su egregio pasado, conocen un ejemplo de cooperación y desean que en los tiempos futuros muchas ciudades adhieran a la Federación Mundial de Villas Gemelas para la paz y la amistad de los pueblos.

M. Teresa CASTELLA SOLDEVILA  
FOIX (Francia)

## VINIERON LAS LLUVIAS

La noticia más característica del mes de abril ha sido la abundante y persistente lluvia que impidió los actos más populares y multitudinarios de la Semana Santa, o sea el Via-Crucis y la Procesión del Viernes Santo. Claro está que las funciones litúrgicas en el interior del templo, que son las más importantes, se realizaron con normalidad y la concurrencia acostumbrada. Nuestras primeras autoridades y otros miembros de su séquito asistieron corporativamente a los divinos oficios.

El Domingo de Ramos aún hacía buen tiempo y pudo tener lugar normalmente la bendición de las palmas en la plaza de la Iglesia, la subsiguiente procesión y el via-crucis de la tarde.

La Pascua y su Lunes, atractivos y folklóricos, fueron pasados por agua, pero a pesar de todo el consumo de «monas» se mantuvo en un alto nivel.

## VUELVE «LA CORAL D'AVUI»

Esta benemérita entidad contribuyó a solemnizar los cultos de Semana Santa, y el día de Pascua de Resurrección, a la salida de la misa de doce, el concierto programado en la plaza de la Iglesia tuvo que tener lugar en el salón-teatro del Casino Agramuntés debido al mal tiempo. La interpretación, excelente, y la concurrencia, regular.

## EXPOSICION

Del 3 al 7 de abril se celebró la anunciada Exposición Colectiva de Pintura y Dibujo, para aficionados locales, en la Biblioteca Pública de la Caja de Pensiones. La participación más numerosa fue la de la profesora de dibujo Srta. Encarnita Caro y algunos de sus alumnos.

Tomaron parte en la citada exposición: Inocencio J. Villegas Iglesia, con siete obras; Encarnita Caro, con doce obras; José Serra Padullés, con una obra; Ramón Creus Cusola, con una obra; Jorge Solé Puig, con una obra; Pedro Delgado, con siete obras; José Rovira Feiné, con una obra; José Farreny Ortiz, con dos obras; y Jorge Argelich Pla, con tres obras. En total nueve participantes con treinta y cinco obras. La exposición fue muy visitada y admirados los trabajos de muy diversos estilos, que no vamos a juzgar ni valorar por escapar a nuestra competencia.

## EN LINEA INTERNACIONAL

Nos llega la noticia de que el deportista agramuntés D. Claudio Nadal Ribera, ausente de entre nosotros desde hace algunos años, por acuerdo de la mayoría de las Federaciones Nacionales de Billar ha sido designado para ocupar el cargo de Secretario de la Unión Mundial de dicho deporte. Nos congratulamos y le felicitamos desde nuestro periódico.

## ANTICIPACION DE PROGRAMAS

La Junta del «Casal» nos ruega la publicación de la siguiente notas «La junta de esta entidad tiene por norma programar con anticipación los espectáculos a celebrar durante la Fiesta Mayor, en septiembre. Podemos, con satisfacción, anunciar que se tienen contratos en firme con la Orquesta «Maravella», para los días 14 y 15, como también con Ramón Calduch y la gran Orquesta «Amoga», para el día 16.

Al mismo tiempo y para gran alegría de los amantes del género lírico, nos orgullece comunicar que hará su presentación en esta Villa el gran tenor CARLOS MUNGUÍA, que encabezará la Compañía «Ruperto Chapí», que dirige el inolvidable tenor Pablo Civil. Las obras escogidas son LOS BOHEMIOS y la divertidísima y alegre LA GENERALA, del maestro Amadeo Vives. Un fenomenal programa para el domingo día 14, que confiamos será un apoteósico éxito.»

## EL SIÓ SE VUELVE RÍO

Bueno, oficialmente ya lo es, pero de ordinario su cauce está seco y es sólo a partir del «Pont de ferro» cuando empieza a llevar agua, gracias a los desagües de la zona regable del Canal y del alcantarillado de la Villa. Pero ahora, desde hace muchos días, su caudal se mantiene estable y a un respetable nivel. Ello da idea de la cantidad de lluvia caída.

Les cròniques que parlen de passades centúries ens diuen que el rei francès Lluís XIV no es banyava mai, i que el seu contemporani espanyol Felip IV l'emulava en aquest aspecte. Si anaven així les coses en els palaus reials, com-teu com devien anar la neteja i l'higiene corporals entre la gent humil! I després ens dirà Jorge Manrique que «todo tiempo pasado fue mejor»!

I aquí, cóm anaven les coses? L'escassetesa d'aigua que de tant en tant es feia sentir ha de fer-nos creure que els agramuntesos no es banyaven massa sovint car no haurien sabut on fer-ho en aquells dies que el Sió estava tan sec com sovint l'hem vist nosaltres, i és de creure que la poca aigua que podia haver-hi a les basses del terme era respectada per a poder-la usar en les més peremptòries necessitats de conyuar y beure. Quan nostre riuet oferia el seu doll la gent podia aprofitar-lo en algún lloc adient per immerngir-s'hi. No cal dir que, com en altres aspectes, en el de la condícia personal i domèstica l'aportació del Canal jugà un importantíssim paper.

Però banyar-se, banyar se, no era pràctica massa corrent en aquestes latituds car no cal dir que, fora els dies calorosos de l'estiu, els vilatans defugien els banys de manera sistemàtica, i encara llavors era ben restringit el seu us per part de les persones grans. La juvenalla si que es donava a l'aigua tant com podia. Nedar era la il·lusió dels xicots; però per nedar calia aprendre'n.

Els primers assaigs els feien al Cap del Passeig, una tolla de poca profunditat. Quan ja s'havia fet allí el primer aprenentatge, es probava al Toll Rodó o al Pont Epatllat on en alguns indrets la profunditat era superior a la d'un home. Després era precis atrevir-se al Canal on, a més de la fondària, el nofrit havia de comptar amb la força del corrent.

Amb l'aportació de l'aigua a domicili començaren a montar-se les cambres de condícia a les cases i el banyar-se durant tot l'any no oferia altre problema que el de despendre's de l'import de montar aquella dependència. Avui no es basteix casa sense cuarto de aseo, amb banyera o dutxa, i en moltes d'antigues s'han fet modificacions per tal de dotar-les d'aquella dependència que ja és considerada com una verdadera necessitat.

Com que a domicili no es pot nedar, els grans i xics que ho apeteixin, si no en tenen de la seva propietat, poden com-corre a la piscina pública que l'iniciativa forastera ha establert venint a fer el que la pròpia no ha volgut, no ha pogut o no ha sabut portar a cap.

Per acabar, tinguém un pietós record per els joves Miquel Estany Inglés i Gener Rossell Berenguer els quals moriren ofegats al Toll Rodó i al Canal, respectivament, els istius de 1896 i 1920.

# Activitats de «La Coral d'Avui»

Una vegada més la Coral ha contribuït amb els seus cants a fortificar l'esperit que tot cristià sent en el seu interior durant aquests dies de Setmana Santa, i que són al mateix temps motiu d'alegria i de tristesa.

L'actuació de la nostra agrupació tingué alguns falls el dijous sant, motius?, causes?, permeteu-me manifestar la meua opinió: el factor principal és per mí la falta de responsabilitat, també considero una causa l'ambient de l'Església, pel sentit de que una interpretació dintre un temple, és la màxima pulcritud d'una melodia.

Per altra parte, jo crec que «La Coral d'Avui», té la suficient categoria per poder tirar endavant i superar aquestes petites coses, que no són més que un estímul que ens ajuda a ser mi-

llors i a saber reconèixer els falls que se'ns presenten, i així, a cada actuació intentar superar-nos, tal com vosaltres —el poble— exigiu, i nosaltres posarem el nostre granet d'arena per complaure-us.

## DIA DE PASQUA

«La Coral d'Avui» oferí al poble agramuntí la Missa Major, cantada en català. Sembla mentida com les coses canvien d'un dia a un altre! En aquells moments la Coral féu una interpretació digna de tota alabança, doncs els mateix repertori, sembla com si una cosa estranya els hi hagués injectat als components la fe en el triomf, aquell anhel que omple de satisfacció els cors tristos d'una insatisfacció passada.

A la sortida de Missa, la Coral oferí un concert al local social del Casi-

no Agramuntí, baix el següent repertori: EL CANT DE LA SENYERA, GRONXAM ESTEL DAURAT, LA DAMA D'ARAGO, NO TARDIS JACK, CANÇÓ D'AMOR I DE GUERRA i L'EMPORDA.

Després de la magnífica impressió de l'església, «La Coral d'Avui» plena de confiança en ella mateixa, interpretà el recital que fou del gust del públic assistent, escrivint així un altre èxit a la pàgina de les satisfaccions glorioses del nostre petit dietari. Reconeixent totes les nostres falles, donem al públic en general les más expresives gràcies perquè ha estat factor important, amb la seva presència i simpatia, en tots els nostres èxits.

El Corresponsal  
JAUME CUNYAT MATA

Auto - Escuela **VILELLA** - Avda. M. Jolondh, 22 - Teléfono 122


**AGRAMUNT**

## ● A Ossó de Sió hi ha una Plaça molt gran ●

OSSO DE SIO posee una Plaza, la mayor, que por su extensión la hacen única entre todas las de los pueblos de la comarca. No hace muchos años, en ella estaba ubicado el Frontón, en el cual se habían hecho importantes apuestas en aquellos tiempos. Al amenazar ruina la pared lateral del mismo, ésta se derribó dando con ello mayor vistosidad a la Plaza, ya que quedaron con mejor vista a la misma las casas de la calle de la Cruz, cuyo nombre se deriva de existir entre la citada calle y la plaza, la Cruz de Término que en algunos pueblos está en las afueras. En esta Plaza se destacan, entre otras, la presencia señorial de «Can Torres», y el Ayuntamiento y las Escuelas.

En contra, cuenta la tradición que no existió Castillo alguno en el pueblo; pero sí una casa, hoy del común de vecinos, hasta hace poco habilitada para escuela de niños, donde existía todavía una amplia escalera con baranda, toda de piedra. De ella y por la misma tradición, sabemos este refrán «Qualsevol sigui Comte o Baró, si es por ser de can Ganyet d'Ossó.»

JOSE PADULLES



Ramón  
Sangrà  
Torres

Teléfono 209  
**AGRAMUNT**

El Sr. Josep Padullés, d'Ossó de Sió, per mediació de l'alcalde del Municipi, el repetit Josep Vall, als qual donem les gràcies una vegada més, ens ha facilitat l'article anterior y les dades estadístiques que referent a l'esmenat poble publicuem en el present número. Per a completar la informació afegim que a OSSO DE SIO hi habiten 28 famílies, amb 142 habitants; hi ha 20 cases tancades; el seu terme compren 1.100 hectàrees de secà; al poble hi han 13 tractors i vuit automòbils. Tenen escola amb 14 infants en edat escolar. El seu principal mercat és Agramunt.

Tenen l'aigua al poble des de l'any 1953 i les clavegueres a mig poble des del 1960. Darrerament y com a millores, figuren el pis de la Sra. Mestressa i les Escoles. Tenen projectes d'alguna importància i com que la gent és comprensiva no existeixen problemes. Un programa magnífic.

AGRAMUNTI

EN TARREGA

CASA EN VENTA

en lugar céntrico - Tres pisos y almacén libres

Informes: **COMERCIAL SANS** - Avda. Cataluña, 18 - Tárrega

**CHOCOLATES JOLONCH**

# INFORMA LA HERMANDAD SINDICAL

## Cultivos de Maiz y Sorgo

A pesar que hace días ya comenzó la solicitud de semillas y abonos para el cultivo de maíz y sorgo y como sea que el plano no finaliza hasta el 31 del corriente mes, hemos de poner en conocimiento de los interesados que el Servicio Nacional de Cereales concede a préstamo y en compra directa, semillas de maíz y sorgo así como los abonos necesarios para su fertilización. Si es a préstamo devengará un interés mensual de 0'33 por 100 debiéndose reintegrar obligatoriamente antes del 1.º de Enero de cada año.

Seguramente algunos agricultores no han tenido conocimiento de las presentes normas y no se han podido acoger a ellas, ya que tan sólo efectuando la solicitud podían acogerse a las subvenciones establecidas, bastante interesantes por cierto, ya que se concedía una bonificación del 50 por ciento del importe de la semilla y un 20 por ciento sobre el importe de los abonos necesarios, así como tratamiento contra las plagas del maíz y sorgo, que contra los gusanos del suelo será subvencionada con 200 ptas. por hora y contra el taladro del maíz con 300 pesetas por hora.

Para la próxima campaña de 1970 y 1971 que más o menos podrán hacerse las solicitudes igual que este año o sea a mediados del mes de Abril de 1970 está previsto una subvención del 25 por ciento sobre el importe de las semillas y un 10 por ciento sobre el importe de los abonos.

Además hemos de poner en conocimiento de todos los cultivadores de maíz y sorgo a quienes pueda interesarles que podrán recibir subvenciones de hasta el 20 por ciento del presupuesto de las obras o instalaciones destinadas a almacenamiento, desecado o desgrano de las cosechas de los mencionados cultivos.

Hemos de hacer constar sin embargo que por la Inspección del Servicio Nacional de Cereales se realizarán las visitas de Inspección y comprobación de los referidos cultivos y si de las mismas resultase el incumplimiento por los beneficiarios de las condiciones establecidas, se anularán las subvenciones, obligándose los interesados al reintegro inmediato de las mismas.

La tramitación de dichas solicitudes no deben hacerse personalmente ante el Servicio de Cereales, sino que corresponde a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos su envío a dicho Organismo.

A. A.



Si compara,  
elegirá

CHOCOLATES *Viladís*

# TEXT-69

# ARMA

per Guillem Viladot

M'han donat una arma. Es un tros de fusta i un tub de ferro amb una mena de forrellat entre mig. Pesa molt. Sembla que pesi com una història molt llarga. De moment, en rebre'l, he pensat que era tota la història que pesava damunt les meves mans i empenyia tot el meu cos cap a terra. M'he quedat molta estona rumiant perquè la història sempre tiba cap a terra. També podria tibar enlaire. Però no és així. Deu ser, penso, perquè la terra és allò que ens aguanta, aquí a baix. A dalt, potser és la utopia.

Una veu ordena:

—Armes a l'espatlla!

M'ha agafat desprevingut aquest crit. Posar l'arma damunt l'espatlla? I com? Si vora meu hi hagués algú altre com jo, podria guiar-me pels seus moviments, però estic sol. Es clar que al darrera, al davant, a l'esquerra i a la dreta tot està ple de regiments. Però estic sol.

—Armes damunt l'espatlla!

Es la mateixa veu. Però continuo astorat com al principi. De sobte, una mena de ventada em col·loca l'arma obliquament a l'espatlla. La veu trona:

—Un, dos; un, dos; un, dos...

Tres, quatre, cinc, sis, set... Però es veu que no és per aquí. La mateixa ventada m'empeny i camino a compàs. Després em deturo i em posa la fusta de l'arma repenjada a l'espatlla, i el tub de ferro endavant amb la mà esquerra mig engrapant-lo per sota, i la dreta al davall del forrellat amb l'index al gatell.

—Apuntar!

Miro al llarg de l'arma i al final, un centenar de metres endavant, hi veig una rodona blanca, una rodona negra, una rodona blanca, una rodona negra...

—Disparar!

La veu, com si l'hagués escoltada tota la vida, sobre tot a l'escola, em diu: «Sí, sí home; prem el gatell, i ja està.»

Torno a mirar pel fil de l'arma. A un centenar de metres hi ha un home amb el tors nu i els pantalons mig caiguts.

—Disparar!

Un cercul blanc agafa el calent d'una foto que ens férem de nuvis la meva dona i jo.

—Disparar!

Ara és un cercul negre que ràpidament resulta ser la foto que ens férem un dia en sortir del mar, amb el tors nu...

La veu amoixa les oïdes, com quan a estudi quelem a la temptació d'anar a robar pega dolça a Ca La Quima: «Sí, cal disparar, encara que siguis tu mateix...»

Penso: un home qualsevol sóc jo mateix...

—Disparar!

# Dificultats a l'activitat cultural

He llegit l'article del senyor Xavier París. Em sembla molt bé tot el que diu. Entre nosaltres hi ha una profunda inquietud cultural i artística. Durant la dècada del cinquanta, es celebrà a Agramunt una exposició Artística-Artesana junt amb un concurs Literari, un concurs Fotogràfic, una Exposició de Segells, uns extraordinaris Jocs Florals, conferències a l'hivern durant molts anys... Tot això dut a terme pels components del FAC (Foment d'Activitats Culturals) de grata memòria. Seria molt bonic que ara es constituís l'entitat successora del FAC. Però, ¿hi ha a Agramunt, avui, una circumstància adient per tal que això sigui possible?

Al meu veure em sembla que no. Però un «no» no es pot admetre mai. La vida és com és i s'ha de fer el que calgui cada instant. Amb tot, però, crec que hem de parlar una mica de les raons per les quals podríem ser pessimistes.

Quan el FAC actuava no existia la T.V. al nostre poble ni enlloc de la península. Tampoc no existien tantes publicacions com ara (còmics, foto-novel·les, esports, etc.). I no existien tampoc els autos ni les motos, en el sentit, és clar, d'estar a l'abast de qualsevol persona amb un jornal.

Degut a aquests tres factors, els agramuntins avui tenen **mandra de complicar-se** la vida fora del treball. Els vespres dels dies feiners poc surten de casa; els diumenges i altres dies de guardar marxen del poble amb el vehicle propi (molts nois fins i tot se'n van a ballar fora la vila); i sempre que es disposa d'un temps lliure, l'esplai es dedica a fullejar qualsevol publicació esportiva o de fets més o menys sentimentals o fora de la llei.

Tot plegat fa que Agramunt sigui avui una comunitat social dispersa, inoperant com a unitat. Els seus habitants són persones que operen al marge de tot sentiment comunitari, de cohesió, de «parròquia» en el vell i més sociològic sentit de la paraula. Cadascú va per ell, ja no tan sols en el treball, sinó fins i tot en les coses de cultura, que són les que ara ens ocupen. Sense comunitat amb responsabilitat de tal no hi ha possibilitat de res, o de gran cosa.

Potser també caldria tenir en compte un quart element a l'hora de judicar el problema que planteja el senyor Xavier París: la migració. Durant aquests anys seixanta hi ha hagut a Agramunt una forta emigració d'agramuntins: famílies com Viladàs, Ros, Felip, Jolonch, Gassó, Ball, Ramírez, Ribera, Panadés, Xandra, Torrents, etc., han desaparegut o tenen molts dels seus fills fora. I tots ells han fet grans coses per Agramunt. Al costat d'aquesta emigració s'ha produït una forta immigració de castellans, estremenyos, anlalusos, etc., gent vinguda a buscar aquí una forma de vida que els garantis un mínim de subsistència vital; gent per tant que, si bé s'ha arrelat ràpidament, i s'ha integrat en donar sortida al problema personal i veure'l compensat amb sobrepuig, no està encara en situació de col·laborar en tasques artístiques i culturals. Parlo en termes generals, amb el que vull dir que potser trobaríem les excepcions degudes que confirmarien aquesta regla.

Davant aquest panorama, què fer? Tot menys acceptar una resposta negativa. Per tant cal treballar, seguir treballant, com sigui. Els mots del senyor Xavier París són una mostra d'optimisme. Cal aprofitar-lo. Hem de treballar: pocs o molts, i en el que sigui i

com sigui. Un exemple que tenim a l'abast per a ser optimistes, és «La Coral d'Avui», que el mestre Canosa ha creat del no res. Al costat de la Coral, o paral·lelament, se'n poden fer moltes coses si és que hi ha ganes de fer-nes unos quantes. Ara bé, per totes les motivacions exposades més amunt, tot el que es faci seran de realització dura, difícil, ja que tenen en contra incentius (o trampes) molt temptadors. El FAC treballava amb una gran circumstància al seu favor, i amb això no li vull restar cap mèrit. Però vull remarcar, per acabar, que tot el que es fa o es faci ara, avui, ha de ser fruit d'un gran esforç. Avui no s'estila la cultura, el saber coses. Amb els programes de la T.V., el darrer resultat de fútbol, i un tub d'escapament ben sorollós, n'hi ha prou per anar tirant... Però som molts, encara, els que necessitem quelcom més per viure.

V.

Ja en premsa el present número de SIO es celebrà a la nostra Vila, el dia 1 de maig, una reunió de Directores i Directius de Corals i Orfeons de les terres de Lleida i Tarragona. El motiu principal era tractar de l'Aplec que tindrà lloc a Tàrrrega el proper dia 1 de Juny.

L'organització de l'acte anà a càrrec de «La Coral d'Avui» i participaren en la trobada unes cinquanta persones, en representació d'un vint agrupacions corals.

SIO fou invitat a la reunió en la persona del nostre Sub-Director, el qual ens oferirà un ampli reportatge de la mateixa en el número vinent.

# El Libro de José Llordés

Un señor de Castellserá ha hecho un libro. El libro de su vida. Porque es indudable que en el centro de la vida de todos los que participaron en la pasada contienda civil se encontrará este hecho como hito trascendental. José Llordés Badía, de profesión agricultor y también cesterero, ha dado cumplida realidad a aquellas frases del genial Papini: «¿Queréis una obra literaria del mayor mérito y del más alto interés? Pues basta que un hombre, tú que me lees, por ejemplo, escriba con sinceridad y recta intención los episodios de su vida.»

José Llordés ha escrito con sinceridad y recta intención. No le han seducido los laureles literarios. Tampoco ha querido buscar medros políticos ni privilegios personales. No los necesita. Pero él nos ha dado a los españoles unas cuantas lecciones, quizá sin pretenderlo. Nos ha brindado las memorias de un soldado que militó en el bando nacional por el hecho casual de encontrarse en Melilla sirviendo a la Patria en el histórico 18 de julio de 1936.

He aquí algunas de las lecciones que podemos aprender del detenido relato con que Llordés analiza sus andanzas por las tierras de España ensangrentadas por la guerra fratricida.

En primer lugar, una lección de «seny». Los catalanes podemos sentirnos orgullosos de nuestro paisano. Fiel a su compromiso con sus superiores, se comporta en todo momento con ejemplar disciplina que llega a los límites del sacrificio, como cuando es herido a causa de la falta de visión de cierto oficial que obró con ligereza. Obediente a las consignas de los mandos, rechaza la idea de «pasarse» a la zona roja donde tenía todos sus familiares más queridos. Ahora bien, cuando algunos de sus compañeros se «pasan» a los rojos, el hombre no pone el grito al cielo sino que con un rasgo de humanidad que le honra, trata de comprender su gesto porque él sufre en carne viva, el tormento de la forzada separación.

Y esta humanidad que se nutre de comprensión y de compasión a la vez, es otra lección que brilla a lo largo del libro. No se oculta de lamentar la condena a muerte del oficial de alta graduación que no supo o no quiso sumarse al Movimiento Nacional, pese a ser persona de honrada ejecutoria. La ayuda al compañero en trance difícil, la alegre adhesión que presta a ciertos contactos con soldados del bando rojo que lógicamente hubieron de ser cortados, las atenciones hacia la población civil que sufre los duros efectos de la guerra, el agradecimiento hacia sus bienhechores entre los que simpáticamente nos coloca esas madrinas de guerra que endulzaron los rigores de unas trincheras inexorables; todo respira en el libro fuerte sen-

tido humano, no exento de lucidez y claridad mental para saber cuándo el hombre pierde su carga de humanidad para convertirse en un lobo para el hombre.

El lector encontrará además otra faceta digna de ser comentada: el meticuloso espíritu de observación de los hechos y realidades que narra Llordés. Es curiosa esta mezcla de seriedad notarial con que el autor nos cuenta las peculiaridades de un terreno, pongo por caso, y la amenidad un tanto ingenua con que nos refiere sus pequeños problemas amorosos. Llordés se siente responsable, en cierto modo, de los sucesos en que interviene y quiere legar a la posteridad y a sus hijas a las que dedica el libro, el contenido de su vida, incluso en sus más nimios detalles. Por esto, desmenuza la realidad que le circunda con paciencia inagotable, anotando punto por punto en su diario escribir la fisonomía, vulgar a veces, emotiva otras, humana siempre, de los rasgos que perfilan el ambiente de un milite español inmerso por obra y gracia de las circunstancias, en la página más profunda de nuestra historia en lo que va de siglo.

Porque la crónica que nos traza la pluma de Llordés, es ya historia: no esa «Grande e General Estoria» que decía el Rey Sabio y que es la que escriben los políticos, los caudillos militares y los grandes historiadores. La historia que nos cuenta Llordés es menos grandilocuente pero más cerca de todos nosotros; menos brillante pero más íntima; menos literaria pero más sincera.

Y, finalmente, otra magnífica lección del libro del concienzudo agricultor urgellense, puesto a historiar un retazo esencial de su peripecia humana: el espíritu de trabajo, la perseverancia en la toma de apuntes. En medio de los fragores de las batallas (Brunete, río Alfambra, Don Benito) con hielos indescritibles y calores dantescos como los que azotan nuestra vieja piel de toro, Llordés, pluma en ristre, copia y anota; llena cuadernos y más cuadernos, atiborrados de prosa ajustada, hasta que llega el momento en que el ilustre catedrático de Historia de la Universidad de Barcelona, Don Carlos Seco Serrano, los lee y decide su publicación, previa inserción de un prólogo magistral que no tiene línea que perder.

La juventud que sube y grita, que quiere un puesto en la sociedad, debe mirarse en el espejo de Llordés. Este es su mejor testamento. Después de los sufrimientos pasados, ha querido transmitir a las generaciones que le sucedan el testimonio vivo y auténtico de la gran lucha civil «entre soldados de un lado y otro, al final —son sus palabras— todos españoles».

J. B. BOSCH POTENSA

# CRISIS INDUSTRIAL

Es de todos conocido el bache que en el aspecto industrial ha sufrido nuestra Villa en los últimos tiempos. Por causas diversas que no vamos a analizar, dos importantes industrias metalúrgicas que daban colocación y empleo a buen número de vecinos, han cerrado sus talleres y oficinas.

Antes de producirse tal hecho y según referencias, Agramunt contaba con el mayor censo industrial de la Provincia, excluyendo como es lógico la Capital, quedando ahora considerablemente reducida esta proporción. A través de los productos elaborados por las industrias cesantes, nuestra población era conocida y visitada por gentes de toda la geografía nacional, lo que aparte de dar inusitado realce a la misma, incrementaba con ello la popularidad adquirida a través de la típica y añeja producción artesana de turrone y chocolate.

Es cierto que en este lapso de tiempo se han creado nuevas industrias, pero con ser ello interesante, necesario y digno de toda loa, no cubre de momento el déficit creado por la circunstancia antes enumerada.

No obstante, parece que, superados los primeros períodos de crisis, renace nuevamente la esperanza, pues flota en el ambiente la posibilidad de que los obreros de una de las antes indicadas industrias, constituidos en Cooperativa, reanuden sus actividades en locales propios a construir sobre terrenos que adquirirán en una extensión de 2.000 metros cuadrados, susceptibles de ampliación hasta 5.000 en el plazo de tres años, habiéndose iniciado ya la confección de planos, memorias y demás, trámites previos a la realización de la obra meritada.

Nuestra Villa, que en todas las épocas de su larga historia ha demostrado que posee vitalidad suficiente para vencer con decisión y energía los escollos que se han ido oponiendo a su marcha ascendente, espera confiadamente sabrá hacer honor al crítico momento actual y, con fe y entusiasmo, dará la batalla decisiva y superará las múltiples

dificultades y problemas que intentan cerrarle el camino del progreso, volviendo a la era esplendorosa de otrora, en que el nombre de Agramunt era pronunciado con respeto y admiración por los foráneos, porque pese a los muchos defectos que sin duda poseemos y pueden achacársenos, tenemos la virtud de ser laboriosos y, como fruto de tal esfuerzo, creadores de riqueza.

Mas para recobrar el terreno perdido es necesario que todos, en apretado haz, sin distinción, eliminando personalismo e ideas propias, cooperemos en que se convierta en tangible realidad la creación de nuevos puestos de trabajo a que aspira la recién nacida Cooperativa, y si no podemos aportar la energía física o económica, sí que podemos ayudar a sus promotores con nuestra simpatía y aliento, convencidos de que con ello laboraremos en el engrandecimiento y progreso de la Villa, demostrando una vez más el amor y cariño que nos une y sujeta a la que nos vio nacer.

No dudemos de que en todos los órdenes de la vida «la unión hace la fuerza», lema que debemos hacer propio, prescindiendo de egoístas particularismos, si queremos colocar a nuestro pueblo a la altura que su historia exige y que todos de corazón deseamos.

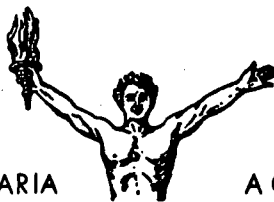
D. ROIG BALASCH

Tramitaciones, Automóviles, Pasaportes  
y Expedientes en general

## Gestoría Feixa

Zapatería, 1

AGRAMUNT



MAQUINARIA AGRICOLA

### JOSE MARTORELL

AGRAMUNT



les ofrece:

para esta primavera  
y verano próximo

un extenso surtido

en Géneros de Punto y Bañadores  
para Señora, Caballero y Niños.

# Una opinión sobre el desarrollo de Agramunt y su Comarca

Al sentimiento generalizado de un crecimiento económico continuado durante estos últimos años, está siguiendo en nuestra Villa un sentimiento de estancamiento, más profundo que el que el que haya podido producir una pasajera crisis económica del país.

Con una breve ojeada a nuestra vida local y comarcal, analizando muy por encima los diversos aspectos de la misma, quizá se pueda juzgar si tal sentimiento está fundado en realidades y si tenemos medios viables con los que pueda salirse de esta depresión. En éste y sucesivos artículos se irán analizando diversos sectores y aspectos de nuestra vida local y comarcal.

## CONSIDERACIONES PREVIAS

El último censo demográfico de Agramunt ha dado una población de hecho cercana a los 4.000 habitantes. Una rá-

pida observación indica un crecimiento relativamente bajo. (La provincia de Lérida tiene un índice de natalidad inferior a la media española. Mientras que en nuestra provincia acontecen unos 17 nacimientos por mil habitantes, al año, la media española es de 21 nacimientos al año por cada mil personas. En la escala de la natalidad española, Lérida ocupa el lugar cuarenta. Ello se traduce en que la población de la provincia sólo aumentó en un 23% aproximadamente entre 1900 a 1965).

El dinamismo demográfico de Agramunt puede ser observado comparándolo con el de otras poblaciones de las comarcas bajas de nuestra provincia. En el siguiente cuadro se comparan los censos de todos los municipios de más de tres mil habitantes de las comarcas de las Garrigues, Segriá, Noguera, Urgel y Segarra.

El crecimiento de población que muestra el cuadro anterior, y correspondiente a los años 1960 a 1965, parece que se ha interrumpido de un tiempo a esta parte.

Comparando nuestra comarca con el resto de las comarcas catalanas, la nuestra no ha sido especialmente desfavorecida. En Cataluña, de 38 comarcas naturales existentes, 15 de ellas tenían menos población en 1965 que en 1857. Sin embargo, tampoco ha sido de las más favorecidas, puesto que no se encuentra entre las 15 que crecieron más de un 10% entre los años 1950 a 1960. Debe anotarse que estas 15 son comarcas en que se ha localizado la industria.

Este relativo crecimiento de nuestra población, ha sido debido a la inmigración proveniente en su mayoría de otras regiones y en parte de comarcas lindantes a la nuestra, afectadas por el éxodo rural, y no a incremento vegetativo. El aumento de puestos de trabajo en la industria y los servicios ha hecho que se asienten definitivamente aquí muchas de estas familias inmigrantes.

MUNICIPIO	Año 1718 Habitantes	Año 1787 Habitantes	Año 1950 Habitantes	Año 1965 Habitantes	% incremento entre 1950 - 1965
Alfarrás . . .	160	594	1709	3236	89'4 %
Balaguer . . .	1620	3802	6469	10658	64'8 »
Mollerusa . . .	132	193	3705	5557	50'0 »
Vilanova Alpic.	34	333	2121	3080	45'2 »
Lérida . . .	2353	10714	52849	71044	34'4 »
Almacellas . . .	0	192	3741	4836	29'3 »
<b>Agramunt</b> . . .	548	1947	2970	3799	27'9 »
Almenar . . .	292	1264	2883	3563	23'6 »
Cervera . . .	2112	4628	5216	6127	17'5 »
Tárrega . . .	1028	2905	6935	8034	15,8 »
Alcarrás . . .	97	863	3394	3850	13'4 »
Bellpuig . . .	470	1090	3137	3406	8'6 »
Artesa de Segre	254	279	2823	3029	7'3 »
Borjas Blancas .	468	1700	4849	5142	6'0 »
Juneda . . .	263	986	3179	3281	3'2 »

MAGIN FEIXA PUIG



LABORATORIO  
DE ANALISIS

Snack - Bar                      Restaurant

## Blanc i Negre

Pas de la Casa

ANDORRA

EXCLUSIVITATS  
DRAPERIA ANGLES  
I FRANCESA  
CAMISES  
CORBATES  
ARTICLES HOME

## Sastreria Univers

TAILLEUR  
SASTRE

AVDA. CARLEMANY, 79  
LES ESCALDES  
TELÈFON 103  
VALLS D'ANDORRA

# En record de l'arribada de la Primavera

Ara sóc lluny. Molt lluny. Miro pel finestró mig obert. La primavera ja ha començat. El cel nu de núvols, blau pur, és veu deslluït per una xafogosa calitja d'estiu. A l'horitzó el contorn, bé fern, bé difús, de les serralades que m'encerclen. Al pla reverdeix el camp amb les fulles tendres dels nous blats. El so monòton d'algun tractor llaurant s'amassa, en una exòtica barreja, amb l'armònic cant del rossinyol, alegre cantor del recent brotam, que retorna l'alé de vida als vells arbres arreu escampats. Un fresquet ventijol del sud remou les branques dels xops, que s'enfilen vora amunt, contra el corrent de l'aigua cristal·lina i sorollosa de la riera, que giragonseja i ve a regar els peus de la meua cella. És una tarda senzillament bonica, embadalidora. El sol, ja camí de ponent, illumina i dona calor a aquest niu primaveral. Què n'és de bella, ací, la primavera!

Tot això em recorda la meua terra. Hi penso. No puc deixar de pensar-hi! Quants en fa d'anys que no hi he vist florir els ametllers ni les primeres roses! En serà tant de bella allà la primavera? Jo crec que sí... També els arbres hi llucaran, i les herbes i les flors... i els peixets hi remuntaran les aigües tumultuoses, i els ocells hi cantaran a cau d'orella al jovent emmelat, i els olfactes, ja desvetllats, voldran exhaurir-hi l'olor fresc de les verdors dels prats.

Tanco un moment els ulls. No vull que desapareixi aquesta visió insòlita. Vull retenir-la. No puc. El meu front esdevé, altra volta, boirós. Sempre, sense parar, sento el mateix record que em martelleja: i la primavera, la veritable primavera del meu poble afligit, quan arribarà?

JAUME VILLALTA I BLANCH

## Movimiento Demográfico

Mes de Abril

### NACIMIENTOS

Ricardo Castro y Mir                      día 28

### MATRIMONIOS

Andrés Cadevall Compte y  
M.ª Cristina Prat Piqué                      día 17

### DEFUNCIONES

José Ribera Giribet                      64 años    día 20  
Ricardo Castro y Mir                      3 días     " 30

★ ★ ★

### Lluvia caída el mes de Abril

Día 2	11'9	litros m.2
" 3	18'3	"
" 4	15'2	"
" 5	7'3	"
" 6	30'3	"
" 7	1'2	"
" 8	0'6	"
" 9	0'3	"
" 25	0'5	"
" 28	27'	"
" 29	3'7	"

Total    116' -    litros m.2

El Observador: DIOSDADO PONT

## CINES AVENIDA - X

con su habitual alarde de programación para bien y goce de nuestro querido público presenta esta semana seis estupendos títulos que a buen seguro llamarán su atención.

Sábado, 10 de Mayo, en los tres locales

AVENIDA A

CORAZA NEGRA  
CHINOS y MINIFALDAS

AVENIDA B

LA REVOLTOSA  
CAMINO DE LA VENGANZA

CINE X

EL SANTO contra el ESPECTRO del ESTRANGULADOR  
EL RETORNO de RINGO

UN NOMBRE... BURT LANCASTER

UN TÍTULO.... CAMINO DE LA  
VENGANZA

La música más inspirada de CHAPI para una de las más celebradas y simpáticas ZARZUELAS

«LA REVOLTOSA»

Todos los medios son pocos para reverdecer viejos laureles: radio, televisión y ahora el cine con sus portentosos medios consigue un éxito tremendo.

De una novela de éxito mundial surge una buena película

«DON CAMILO»

De inminente estreno

Aquel prodigioso e inolvidable «CID» vuelve ahora en otro film que Vdes. querrán ver

MAS VALIENTE ENTRE MIL

Lo mejor de CHARLTON HESTON

# Record Nostalgic

*Soroll, crits, calamitats!  
Malgrat aquesta meva pressa que m'empenyi!  
Perqué aquest fastigós esclat cada dia,  
quan en un lloc tranquil jo em recollia...?*

*Tranquila, alegre i suau és la pau,  
que en la falda acollidora jo passava.  
Em ve a la memòria ara a l'estiu,  
d'aquesta Vila riallera del record viu...*

*Ara, apartat i llunyà de ses carícies,  
que endolcien ma vida com la mel,  
amb enyorança a la vegada que confós,  
em trobo ací amoïnat i freturós...*

*Recordo el seu tan colorit passeig,  
en tant que la primavera en volta florida,  
ens hi deixa la formosor d'un cel blau, clar,  
on hi passen juntes les parelles agafades de la mà.*

*L'ampla pineda que ocupa son lloc,  
és una ombra fresca i lloc de repòs,  
on hi passava les hores pensant,  
que eren per a mi estones d'encant.*

*...uns quants vellets que parlen animosament.  
Uns petits minyons enjogassats saltant i cridant.  
Una pinya de l'alta branca que cau...  
Tot dona aquest somriure de pau!*

*Em ressona ara a l'oida la sardana,  
la que canta memorables les belleses de son cor,  
la que un dia el meu pare em va ensenyar.  
Canta i mira la cançó a un poble molt català.*

*Allí, en el sí d'una llar senzilla,  
vaig créixer amb innocència la infància,  
i encara no acabada de passar...  
família, companys i Vila vaig deixar.*

*Ara sols em queda el petit record,  
en la rutina del treball, en l'esforç de l'estudi,  
quan amb aquests versos em dirigeixo a ella,  
pensant que el seu lloc em meravella.*

*Sí! Repòs, pau, somnis d'infantesa...  
agradable calma que ens eixampla el cor...  
Això tot ho trobaré... on?  
En la bonica Vila d'Agramunt!*

RAMON CANOSA



## Club de Ajedrez

El día 13 de Abril y en el Casino Agramuntés, tuvo lugar un encuentro con el equipo de Tornabous a 8 tableros, resultando vencedor nuestro Club por 6 a 2

Los resultados fueron los siguientes: Suárez, 1 Flotats, 0; Bergués, 1 - Baudilio, 0; Brils, 1 - Curiá, 0; Mas, 1 - March, 0; Curiá, 1 - Coma, 0; Serra, 0 - Arturo, 1; Viladomat, 1 - Llanes, 0; Camins, 0 - Gomá, 1

El día 27 nos trasladamos nosotros a Tornabous y el resultado, también favorable a nuestro equipo, fué de 5 a 3.

Así fueron las partidas: Flotats, 1 - Ribera, 0; Baudilio, 0 - Bergués, 1; Curiá, 1 - Brils, 0; Coma, 0 - Curiá, 1; March, 0 - Vilarasau, 1; Durán, 0 - Camins, 1; Santos, 1 - Cuñat II, 0; Llanes, 0 - Carreras, 1

Por nuestra parte no pudieron acudir los jugadores Sres. Suárez, Mas, Serra, Cuñat, Fidel, Fontanet y Viladomat. Precisamente este último su ausencia fué debida a su viaje a Lérida para conocer una nietecita suya, nacida recientemente. Enhorabuena.

J. CARRERAS

### FABRICACION Y VENTA DE PANELES DECORATIVOS

en diferentes dibujos y modelos para  
cielos rasos

# VICAS

Aconsejables para: Comercios, Oficinas  
Hoteles, Bares,  
Salas Espectáculos,  
Almacenes Exposición  
Pisos, etc.

Almacén, Exposición y Oficinas:

**Avda. M. Jolonch, 34**      **AGRAMUNT (Lérida)**

Encargos y presupuestos sin compromiso  
Ramón Castellá - Calle Capilla - Teléf. 229  
Pedro Vicens - Avda. M Jolonch, 34 - Teléf. 248



# El Municipio

## Nombramiento de Juez de Paz

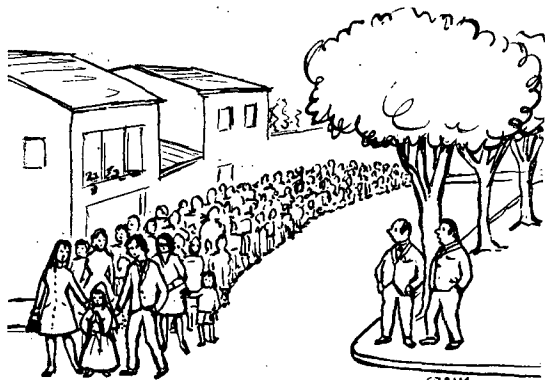
El día 1 de Abril último, tomó posesión de su cargo de Juez de Paz de esta Villa, Don José Gassó Casades, en virtud de nombramiento del Excmo. Sr. Presidente de la Audiencia Territorial de Barcelona de fecha 5 de Marzo pasado, habiendo jurado el cargo ante el Ilmo. Sr. Juez de Primera Instancia de este Partido.

## Cancha para Tiro al Plato

A solicitud de la Sociedad de Cazadores, el Ayuntamiento Pleno en sesión del 24 de Abril, se tomó el acuerdo de instalar una cancha de tiro al Plato en la finca propiedad de esta Corporación denominada Bassa Bona que revestirá los caracteres de Campo Municipal.

## Cesión de Terrenos

En la misma sesión se tomó asimismo el acuerdo de ceder gratuitamente al Ministerio de Educación Nacional, los terrenos necesarios en la partida Asgous para la construcción de trece viviendas para Sres. Maestros con miras a la proyectada concentración escolar.



### 1.ª COMUNIÓN

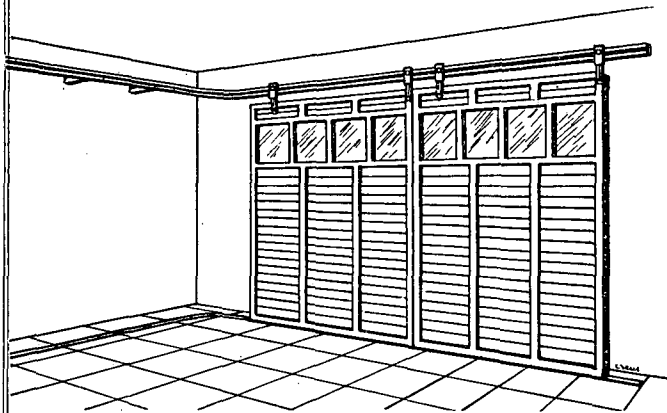
- Estoy viendo que para organizar Procesiones hay que terminarlas en el Hotel

# Industrias Metálicas Agramunt, S. L.

Hnos. ESCOLA

## CARPINTERIA METALICA

Primera Industria dedicada a la construcción de puertas metálicas con chapa de acero, en diferentes sistemas y grandes dimensiones.



Especialidad en trabajos con:

- ◆ Acero galvanizado
- ◆ Aluminio anodizado
- ◆ Acero inoxidable



Pasaje de las Escuelas, s. n.  
Apartado n.º 23 - Tels. 89 y 175  
**A GRAMUNT**